



СВЕРЛИЛЬНЫЙ СТАНОК НА МАГНИТНОМ ОСНОВАНИИ

MESSER MM-50E



Инструкция по эксплуатации



УСТРОЙСТВО

1	Двигатель	
2	Магнитное основание	
3	Шпиндель	
4	Вкл./выкл. магнита	Панель управления
5	Вкл. двигателя	
6	Выкл. двигателя	
7	Регулировка оборотов	
8	Рукоять	
9	Салазки	
10	Бачок для смазочно-охлаждающей жидкости (СОЖ)	
11	Штурвал подачи сверла	
12	Винт фиксации каретки	

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Сверлильный станок – 1 шт.
- Пластиковый бачок для СОЖ – 1 шт.
- Шланг подачи СОЖ – 1 шт.
- Угловые шестигранные ключи – 3 шт.
- Страховочный ремень – 1 шт.
- Съемные ручки штурвала – 3 шт.
- 3-х кулачковый патрон с ключом – 1 шт.
- Адаптер сверлильного патрона – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение (В)	220~50/60Гц
Мощность (Вт)	1500
Магнитное сцепление (Н)	13000
Число оборотов (об/мин)	0-600
Плавная регулировка скорости	+
Макс. диаметр корончатого сверла (мм)	50
Макс. диаметр спирального сверла (мм)	13
Тип используемых корончатых сверл (Weldon; 19,05)	HSS, TCT
Регулируемый ход шпинделя (мм)	220

НАЗНАЧЕНИЕ

Магнитный сверлильный станок **MESSER MM-50E** предназначен для сверления отверстий в толстом листовом металле и в различных металлоконструкциях.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Перед использованием прочтите настоящую инструкцию. Несоблюдение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Термин "электроинструмент" во всех приведенных ниже указаниях относится к Вашему инструменту с кабелем питания.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!!!

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок на рабочем месте и плохое освещение могут привести к аварии и травмам.
- б) Не работайте электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Двигатель электроинструмента при работе создает искры, которые могут воспламенить пары огнеопасных жидкостей.
- в) Не допускайте в рабочую зону посторонних.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Электроинструмент должен быть всегда заземлен в соответствии с действующими нормами и правилами. Ни при каких условиях не вносите изменения в конструкцию штекера, не удаляйте заземляющий контакт. Не используйте адаптеры.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если у Вас возникают сомнения относительно наличия надлежащего заземления.

Правильное заземление обеспечивает путь с наименьшим сопротивлением для электрического тока в случае возникновения неисправности/поломки электроинструмента.

б) Во время работы избегайте прямого контакта с заземленными поверхностями. Риск поражения электрическим током существенно возрастает, если Ваше тело входит в цепь заземления.

в) Не подвергайте инструмент воздействию воды (дождь, снег, помещения с повышенной влажностью воздуха). Вода, попавшая в электроинструмент, существенно повышает риск поражения электрическим током.

г) Не используйте кабель не по назначению. Не переносите электроинструмент за кабель. Держите кабель вдали от источников тепла, агрессивных жидкостей, острых предметов и движущихся частей. Поврежденный кабель следует немедленно заменить. Несоблюдение данных требований может привести к поражению электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а) **Будьте внимательны!** Следите за своими действиями во время работы.

Не используйте электроинструмент, если Вы устали, находитесь под действием лекарств, снижающих внимание и скорость реакции. Несоблюдение данных рекомендаций может привести к серьезным травмам.

б) Во время работы используйте средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства обеспечения безопасности, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и наушники значительно снижают риск получения травмы.

в) Перед запуском электроинструмента убедитесь, что в зоне вращающихся деталей нет посторонних предметов.

г) Работайте только на хорошо закрепленном электроинструменте.

Примите такое положение, которое позволит контролировать ситуацию в экстренных случаях.

д) Не надевайте свободную одежду или украшения (браслеты, кольца и т.п.).

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.

Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента, что приведет к тяжелой травме.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА

а) Надежно устанавливайте и закрепляйте станок при подготовке к работе.

б) Не перегружайте электроинструмент. Работа будет выполнена быстрее и качественней при разумных нагрузках на инструмент.

в) Не используйте электроинструмент с неисправными кнопками включения/выключения магнита и электродвигателя.

г) Отключайте электроинструмент от сети перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или перед консервацией. Данная предосторожность снижает риск самопроизвольного запуска электроинструмента.

д) Храните электроинструмент в недоступном для детей месте, не допускайте к работе лиц, не ознакомленных с общими правилами техники безопасности и настоящей инструкцией. Электроинструмент в руках неопытного пользователя опасен для него и окружающих.

- е) Осторожно обращайтесь с инструментом. Следите за тем, чтобы режущий инструмент (корончатые и спиральные сверла) были острыми и не имели сколов.
- ж) Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей перед началом работы. Не используйте электроинструмент с выявленными повреждениями. Большинство несчастных случаев происходит из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- ч) Используйте электроинструмент только по прямому назначению. Используйте принадлежности, предназначенные для конкретного типа электроинструмента.

ТРЕБОВАНИЯ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

Перед подключением электроинструмента к сети, убедитесь, что она соответствует требованиям, указанным на шильдике изделия.

Электроинструмент будет корректно работать, если характеристики сети находятся в пределах 5% погрешности.

Не подключайте электроинструмент к сети с «прыгающим» напряжением, используйте стабилизатор напряжения.

УДЛИТЕЛЬ

Если для выполнения работ требуется удлинитель, то он должен иметь достаточное сечение дабы предотвратить чрезмерное падение напряжения, перегрев кабеля. Чрезмерное падение напряжения может привести к выходу из строя двигателя электроинструмента.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Магнитное крепление может выключиться или ослабнуть по ряду причин.

Во избежание травм всегда используйте страховочный ремень!!! (входит в комплект поставки).

ВНИМАНИЕ! Монтаж сверлильного станка на наклонных поверхностях в обязательном порядке должен осуществляться двумя специалистами.

Сила магнитного сцепления зависит от толщины металла заготовки.

Перед началом работ убедитесь, что толщина заготовки составляет как минимум 12мм. Если заготовка тоньше, подложите под нее стальной лист толщиной от 12мм.

Металлическая крошка, стружка и прочий мусор создают серьезные помехи для надежного крепления магнитного основания. Перед использованием тщательно очистите магнит от мусора.

Не используйте аналогичное оборудование на одной заготовке.

Совместная работа двух магнитов в непосредственной близости может привести к ослаблению сцепления. Не подключайте несколько инструментов к одной точке питания, временное падение напряжения может привести к значительному ослаблению магнитного сцепления.

Опасно использовать сверлильный станок «вверх ногами»- рабочая поверхность должна располагаться под углом не более 90 градусов относительно горизонтали.

Перед началом работы убедитесь в надежности магнитного сцепления с поверхностью конструкции.

Не используйте корончатые сверла без подачи охлаждающей жидкости!!!

Не используйте затупившиеся или поврежденные режущие инструменты, это может привести к перегрузке двигателя или травме оператора.

Не допускайте попадания жидкости в двигатель.

Как правило, металлическая стружка очень горячая и острая.

Никогда не прикасайтесь к ней голыми руками. Для уборки стружки и чистки магнита используйте специальные щетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не устанавливайте станок на заготовку входящую в цепь дуговой сварки.

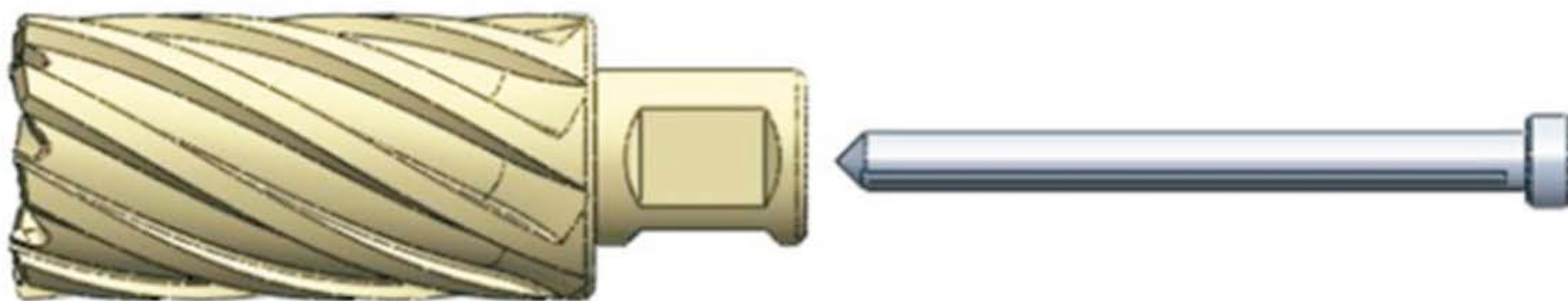
ВНИМАНИЕ: Никогда не подключайте станок к сети не соответствующей требованиям, указанным на шильдике изделия и в настоящей инструкции.

Перед началом работы необходимо установить бак для охлаждающей жидкости. Кран подачи охлаждающей жидкости должен быть всегда закрыт, если станок не используется.

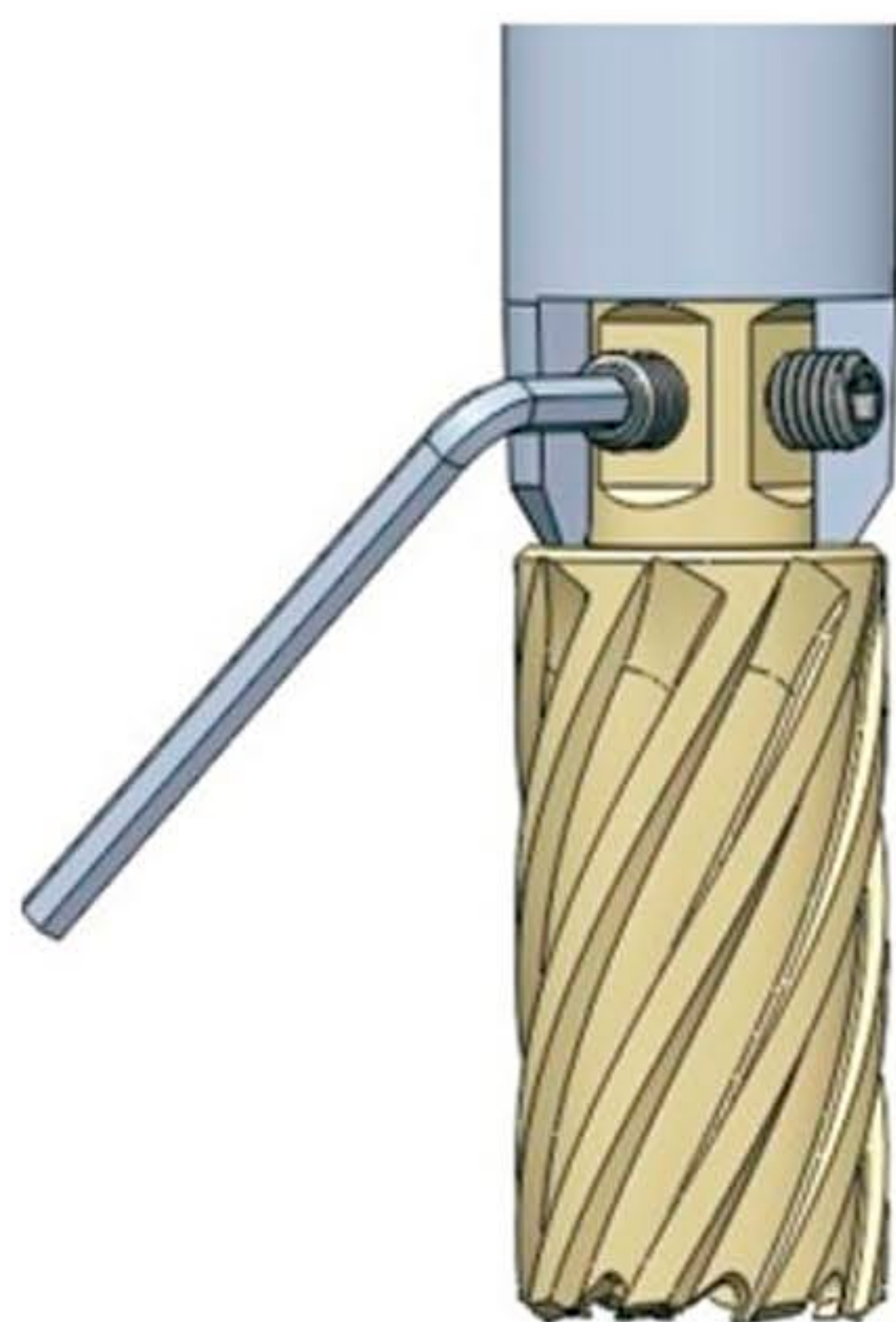
УСТАНОВКА И ЗАМЕНА СВЕРЛА

Как работать с корончатым сверлом

1. Вставьте штифт-выталкиватель в отверстие хвостовика корончатого сверла, как показано на рисунке ниже.



2. Используйте шестигранный ключ (входит в комплект поставки), чтобы зафиксировать режущий инструмент, как показано на рисунке ниже



ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Сверлить корончатым сверлом пакеты, состоящие из нескольких листов металла, даже если они скреплены с помощью сварки.

ВЫБОР СКОРОСТИ

Выбор скорости осуществляется исходя из требований рабочего режущего инструмента.

ВНИМАНИЕ: для работы корончатыми сверлами **HSS** используйте более низкую скорость, а для работы корончатыми сверлами **TCT** - более высокую.

ПРИМЕЧАНИЕ: данные рекомендации являются общими. Фактически скорость работы определяется обрабатываемым материалом и оператором станка.

ПРИМЕНЕНИЕ МАГНИТНОГО СВЕРЛИЛЬНОГО СТАНКА

ВНИМАНИЕ: перед началом работы убедитесь, что магнит работает в штатном режиме и станок надежно держится на заготовке.

ВНИМАНИЕ: избегайте работ под углом более 90 град. При необходимости совершать такие работы примите дополнительные меры предосторожности, чтобы избежать попадания охлаждающей жидкости в двигатель.

1. Установите станок на заготовку согласно разметке планируемого отверстия. Включите магнит.

ВНИМАНИЕ!!! – Без включенного магнита двигатель сверлильного станка Вы запустить не сможете!

2. Нажмите на кнопку пуска двигателя. Надавите на рукоять подачи корончатого сверла, чтобы начать работу. Не оказывайте чрезмерного давления на штурвал при начале сверления, по мере заглубления можно слегка усилить давление. Позвольте станку работать в оптимальном режиме. Во время сверления двигатель начинает работать медленнее (ориентируясь на звук, увеличивайте/уменьшайте давление на штурвал подачи, не позволяя двигателю остановиться). Признаком того, что вы делаете все правильно, являются длинные равномерные стружки металла выходящие из зоны реза.

ПРИМЕЧАНИЕ: перед началом работы убедитесь, что корончатое или спиральное сверло не затуплены. Один из признаков некачественного/затупленного инструмента - это тонкие, неравномерные стружки металла. Пользуйтесь только острой сверлильной/режущей оснасткой.

ВНИМАНИЕ: всегда удаляйте излишние стружки из зоны реза/сверления. Стружка, попавшая на вращающееся сверло, получает большое ускорение и отлетает в сторону, что может привести к травме. Используйте очки.

ВНИМАНИЕ: кусок металла, «выстреливаемый» по окончании сверления отверстия фрезой, имеет большую температуру. Используйте перчатки

ВНИМАНИЕ: Никогда не производите работу с неполным соприкосновением магнита электроинструмента с поверхностью, не сверлите отверстия внахлест корончатым сверлом. Это может повредить/разрушить инструмент.

ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь повторно войти сверлом в ранее изготовленное отверстие, если магнит был выключен и станок смещен. Это может повредить/разрушить инструмент.

СВЕРЛЕНИЕ СПИРАЛЬНЫМИ СВЕРЛАМИ

1. Установите патрон с помощью адаптера на сверлильный станок.
2. Убедитесь что кулачковый патрон и адаптер надежно зафиксированы.
3. Установите спиральное сверло в кулачковый патрон и закрепите его.
4. Приступайте к работе.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Содержите сверлильный станок в чистоте и очищайте его от стружки, пыли и т.п. Всегда проверяйте надежность крепления всех подвижных деталей, не превышайте необходимого усилия крепления.

Следите за вентиляционными отверстиями - они должны быть свободно проходимы для воздуха, чтобы обеспечивать нормальное охлаждение двигателя.

Через вентиляционные отверстия контролируйте загрязнения двигателя - он не должен быть покрыт пылью.

Доверяйте обслуживание и ремонт электроинструмента только специализированному сервису, использующему оригинальные запасные части. Так Вы получите гарантию корректной работы и безопасности оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для снижения к минимуму риска получения травм, оператор должен внимательно изучить инструкцию по эксплуатации.

РЕГУЛИРОВКА ХОДА САЛАЗОК ПОДАЧИ СВЕРЛА

Прижимная планка требует регулировки при слишком свободном ходе. Ослабьте крепежные гайки прижимной планки и равномерно затяните регулировочные винты, перемещая ручку вверх и вниз. Отрегулируйте винты таким образом, чтобы двигатель свободно, но без люфтов перемещался по всей длине направляющей. Затем затяните крепежные винты. Периодически проверяйте настройку прижимной планки, смазывайте, корректируйте по мере необходимости.

ЗАМЕНА УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК

После 200 часов работы станком проверяйте состояние угольных щеток. В случае износа замените их. Угольные щетки - расходный материал и они должны своевременно заменяться по мере достижения своего предела износа. Щетки ВСЕГДА заменяются парой. Любой ремонт должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре.

НЕИСПРАВНОСТИ МАГНИТА

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте магнит непрерывно активированным более чем на 30 минут. Если магнит перегрелся, дайте ему остыть в течение 10-15 минут, прежде чем продолжить сверление. Этот станок не предназначен для непрерывного использования.

Полная производительность магнита (прижимная сила) является обязательным условием для надежной работы магнитного сверлильного станка. Если магнит работает не на полную мощность вполне вероятно, что сгорела одна из катушек. Если магнит вообще не работает – проверьте наличие напряжения в сети (маловероятно, что обе магнитные катушки сгорели одновременно)

ВНИМАНИЕ: Никогда не пытайтесь проводить сверлильные работы с неисправным магнитом!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на инструмент 1 год со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации и обслуживания. Использование неоригинальных запасных частей влечет снятие инструмента с гарантии.



КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

111024, г. Москва, Андроновское шоссе, дом 26, стр.4.
Тел. (495)710-88-01; (495)230-03-28
E-mail: stock@messer.su
www.messer.su

ДЛЯ ЗАМЕТОК



ДЛЯ ЗАМЕТОК



www.messer.su

